



nl

moto g⁵

lees mij

*Let op: lees voordat u uw telefoon gebruikt
de informatie betreffende veiligheid,
regelgeving en juridische aspecten die bij
het product is geleverd.*

Lenovo

Different is better



Dit product voldoet aan de geldende nationale en internationale richtlijnen voor blootstelling aan radiofrequentiestraling (SAR-richtlijn) mits het op een normale manier bij het hoofd wordt gehouden en er tijdens gebruik op het lichaam een afstand tot het lichaam van 0,5 cm wordt aangehouden. In deze SAR-richtlijn is een ruime veiligheidsmarge ingebouwd om de veiligheid van mensen te kunnen waarborgen, ongeacht hun leeftijd of gezondheidstoestand.

Om de SAR-waarden voor uw telefoon weer te geven, gaat u naar <https://motorola.com/sar>. Om extra SAR-informatie op uw telefoon weer te geven, veeg omhoog  > **Instellingen** > **Juridische informatie** > **RF-informatie**. Om de informatie op internet weer te geven, gaat u naar www.motorola.com/rfhealth.

In het kort

Aan de slag. We helpen u bij het opstarten en geven meer informatie over uw telefoon.

Opmerking: Er zijn regelmatig software-updates dus uw telefoon kan er iets anders uitzien.

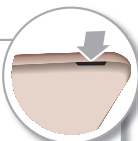
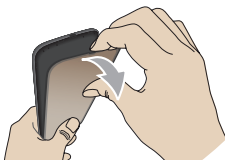


De achterklep en accu verwijderen

Om een simkaart en geheugenkaarten te plaatsen, moet u de achterklep verwijderen.

Let op: Gebruik geen gereedschap om de klep te verwijderen. Dit kan schade aan uw telefoon veroorzaken.

Verwijder de achterklep.



Opmerking:

het kan geen kwaad om een beetje kracht te gebruiken.

Verwijder de accu.



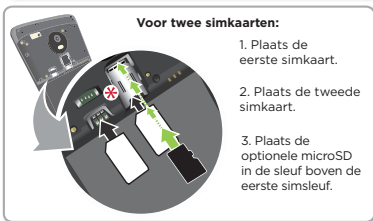
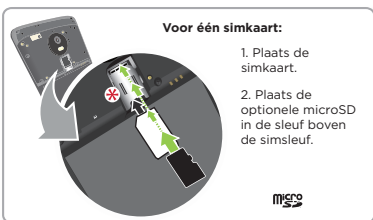
De kaarten plaatsen

Uw telefoon ondersteunt mogelijk het gebruik van twee simkaarten.

Let op: Controleer of uw simkaart het juiste formaat heeft en knip niet in uw simkaart. Gebruik geen gereedschap om de accu te verwijderen. Dit kan schade aan uw accu of telefoon veroorzaken.



Nano SIM



*** Opmerking:** om SIM1 te verwijderen, schuif dan het vergrendeling over de sleuf.

Afronden

Plaats de achterklep terug. Sluit uw oplader aan op om uw telefoon volledig op te laden en schakel daarna het apparaat in. Kies uw taal en volg de aanwijzingen op het scherm om aan de slag te gaan.

Volg de aanwijzingen om telefoons met twee simkaarten in te stellen.

Plaats de accu en plaats de klep terug.



Opladen en inschakelen.

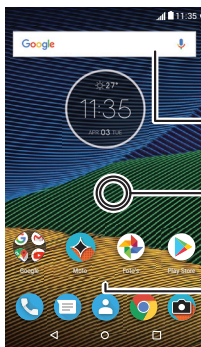


Opmerking: laad uw telefoon volledig op voordat u deze gebruikt. Houd de aan/uit-knop ingedrukt totdat het scherm wordt geactiveerd.

Startscherm en instellingen

Vanuit het startscherm kunt u apps ontdekken, meldingen bekijken, spraakopdrachten geven en meer.

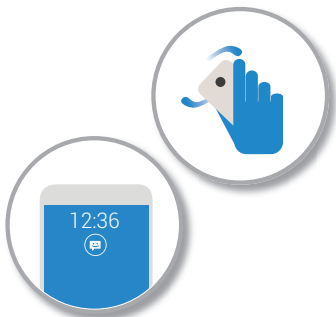
- **Een snelkoppeling toevoegen:** veeg  omhoog, tik op een app en houd deze vast. Sleep deze vervolgens naar een plaats op uw startscherm.
- **Instellingen:** wijzig Wi-Fi, schermweergave, helderheid en meer door de statusbalk met twee vingers omlaag te vegen. Tik op  om meer instellingen te openen.
- **Uw telefoon delen:** voeg een gastgebruiker toe door de statusbalk met twee vingers omlaag te vegen en op  te tikken.



Uw Moto-app verkennen

Druk op: Veeg omhoog ^ >  **Moto**

- **Acties:** uw telefoon reageert direct op uw gebaren. Schud twee keer om de zaklamp in te schakelen, draai de telefoon om de modus Niet storen in te schakelen en meer.
- **Display:** bekijk sms/mms, oproepen en andere meldingen zelfs als uw telefoon in slaapmodus is. Houd een melding ingedrukt om deze te bekijken en veeg over het scherm om actie te ondernemen.



Opmerking: het kan zijn dat uw telefoon niet alle functies heeft.

- **Starten:** zelfs als uw telefoon in slaapmodus is, kunt u uw camera openen door twee keer snel met uw pols te draaien.
- **Bekijken:** veeg naar links voor uw fotogalerij.
- **Delen:** bekijk een foto of video in uw galerij en tik vervolgens op .

Tip: Schuif naar rechts om naar camera-instellingen en help te gaan.



Schuif naar rechts om naar camera-instellingen en help te gaan.

Tik om een foto te maken. Raak aan en houd ingedrukt om meerdere opnamen te maken.









Schakel over naar
video, panorama,
slow motion of
professionele modus.

Schakelen naar de camera aan de voorkant.



Help en meer

Vind antwoorden, updates en informatie:

- **Help vindt u hier:** veeg omhoog  >
 **Help bij apparaat** voor stapsgewijze tutorials, instructies of veelgestelde vragen, direct vanaf uw telefoon.
- **Alles voor uw Moto G⁵:** Download software, gebruikershandleidingen en meer op www.motorola.com/mymotog.
- **Apps downloaden:** veeg omhoog  >
 **Play Store** om apps te kopen en downloaden.
- **Nieuws:** u kunt ons hier vinden:
 -  YouTube™ www.youtube.com/motorola
 -  Facebook™ www.facebook.com/motorola
 -  Twitter www.twitter.com/moto
 -  Google+™ www.google.com/+moto

Waar is mijn juridische, veiligheids- en regelgevende informatie?

Om u beter toegang tot deze belangrijke informatie te geven, hebben we het materiaal vanaf het instellingenmenu op de telefoon en vanaf internet toegankelijk gemaakt. Controleer dit materiaal voordat u uw apparaat gebruikt. Om het materiaal vanaf een verbonden telefoon te openen, gaat u naar **Instellingen > Juridische informatie**, en selecteert u een onderwerp. Om het materiaal vanaf het internet te openen, gaat u nu naar www.motorola.com/device-legal.



Accuveiligheid

Lees eerst de meegeleverde belangrijke informatie over veiligheid en juridische zaken voordat u uw mobiele apparaat voor de eerste keer in elkaar zet, oplaadt of gebruikt.

Probeer uw mobiele apparaat opnieuw op te starten als het niet meer reageert. Houd de aan/uit-knop ingedrukt totdat het scherm wordt uitgeschakeld. Hierna wordt uw apparaat opnieuw opgestart. Uw mobiele apparaat bevat een verwijderbare accu. Gebruik alleen originele accu's van Motorola voor veiligheid en optimale prestaties.

Waarschuwing:

- Gebruik geen gereedschap, scherpe objecten of veel kracht om de accu te verwijderen. Dit kan de accu beschadigen en brandwonden of letsel veroorzaken.
- Probeer de accu niet uit elkaar te halen of te repareren. Dit kan de accu beschadigen en brandwonden of letsel veroorzaken.
- Plet of buig uw accu of mobiele apparaat niet, en stel het niet bloot aan hitte of vocht. Dit kan de accu beschadigen en brandwonden of letsel veroorzaken.
- Probeer uw mobiele apparaat niet te drogen in een magnetron, oven of met een föhn.

Waarschuwing voor te hoog volume Gebruik

Luister niet langere tijd naar geluid bij een hoog volume om mogelijke gehoorschade te voorkomen.



Afdanken en recyclen

Draag uw steentje bij. Gooi uw mobiele apparaten of elektrische accessoires (zoals acculaders, headsets en accu's) nooit weg bij het huisvuil. Verpakkingen en handleidingen moet u verwijderen volgens de regels voor inzamelen en recyclen van de lokale of regionale overheid. Meer informatie over door Motorola goedgekeurde nationale recyclingprogramma's en over Motorola's eigen activiteiten op dit gebied vindt u op: www.motorola.com/recycling.



Gebruik

Deze telefoon biedt ondersteuning voor gegevensintensieve apps en services, dus zorg dat uw gegevensabonnement aan uw eisen voldoet. Neem voor meer informatie contact op met uw serviceprovider. Bepaalde toepassingen en functies zijn mogelijk niet in alle landen beschikbaar.



Informatie over voorschriften

Om het wettelijke id (zoals FCC ID) voor dit apparaat op de telefoon weer te geven, gaat u naar **Instellingen > Juridische informatie > Wettelijke informatie** of gaat u naar www.motorola.com/device-legal.

Garantie

Dit product wordt door de Beperkte garantie van Motorola gedekt.

Om deze garantie op uw telefoon weer te geven, gaat u naar **Instellingen > Juridische informatie > Garantie**, of gaat u naar www.motorola.com/device-legal.

U kunt een kopie van deze garantie aanvragen door contact op te nemen met Motorola op: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service--Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654, VS.

Arbitrage en onttrekking

Tenzij bij wet verboden, zullen eventuele geschillen of vorderingen die voortkomen uit of verband houden met een product van Motorola worden opgelost via bindende arbitrage, in plaats van voor de rechtbank, tenzij u, zoals hieronder wordt uitgelegd, arbitrage afwijst. Om arbitrage af te wijzen, stuurt u binnen 30 dagen na aankoop een schriftelijke afwijzing, waarin u adres, telefoonnummer, apparaat en serienummer van het apparaat vermeldt, naar: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, t.a.v. Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654, VS, of arbitrat@motorola.com, en laat u Motorola weten dat u deze arbitragebepaling afwijst. Voor meer informatie over deze arbitragebepaling gaat u op uw telefoon naar **Instellingen > Juridische informatie > Arbitrage en onttrekking** of gaat u naar www.motorola.com/device-legal.

Juridische disclaimers

Sommige functies, services en apps zijn afhankelijk van het netwerk en zijn mogelijk niet in alle gebieden beschikbaar. Aanvullende voorwaarden en/of kosten zijn mogelijk van toepassing. Neem voor meer informatie contact op met uw serviceprovider. Alle functies, functionaliteit en andere productspecificaties, evenals de informatie in deze handleiding, zijn gebaseerd op de laatst beschikbare informatie en worden op het moment dat de handleiding is gedrukt, beschouwd als juist. Motorola behoudt zich het recht voor om informatie of specificaties te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving of verplichtingen.



Copyright en handelsmerken

MOTOROLA, het logo met gestileerde M, MOTO en de MOTO-merkreeks zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO is een handelsmerk van Lenovo. Google, Android, Google Play en overige merken zijn handelsmerken van Google Inc. microSD Logo is een handelsmerk van SD-3C, LLC. Alle overige product- en servicenamen zijn eigendom van de respectieve eigenaren. © 2017 Motorola Mobility LLC. Alle rechten voorbehouden.

Product-id: Moto G⁵ (Model XT1676)
Handleidingnummer: HQ60113050000-B

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com







fr

moto g⁵

lisez-moi

*Attention : avant d'utiliser votre téléphone,
veuillez lire les informations légales et de
sécurité fournies avec votre produit.*

Lenovo

Different is better



Ce produit est conforme à la norme nationale ou internationale d'exposition aux radiofréquences (norme DAS) applicable lorsque le produit est utilisé dans des conditions normales contre votre tête ou, lorsqu'il est porté, à une distance de 0,5 cm de votre corps. Cette norme prévoit des marges de sécurité raisonnables destinées à garantir la protection de tous les utilisateurs, quels que soient leur âge et leur état de santé.

Pour connaître les valeurs DAS de votre téléphone, rendez-vous à l'adresse <https://motorola.com/sar>. Pour afficher d'autres informations DAS sur votre téléphone, faites glisser  > Paramètres > Informations légales > Informations sur les radiofréquences. Pour afficher les informations sur Internet, rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/rfhealth.

Aperçu rapide

C'est parti ! Nous allons vous guider tout au long du démarrage et vous présenter votre téléphone.

Remarque : les mises à jour du logiciel étant fréquentes, votre téléphone peut paraître légèrement différent.



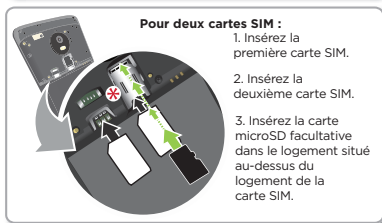
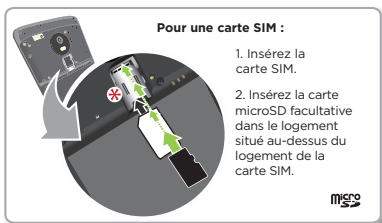
Insertion des cartes

Votre téléphone peut prendre en charge l'utilisation de deux cartes SIM.

Attention : assurez-vous que la taille de la carte SIM est adaptée et ne la découpez pas. N'utilisez pas d'outils pour retirer la batterie, vous risqueriez d'endommager cette dernière ou votre téléphone.



Nano SIM



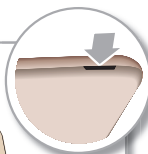
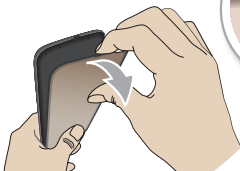
*** Remarque :** pour retirer la première carte SIM, poussez le levier du logement.

Retrait du cache arrière et de la batterie

Pour insérer une carte SIM et une carte mémoire, vous devez retirer le cache arrière.

Attention : n'utilisez pas d'outils pour retirer le cache, vous risqueriez d'endommager votre téléphone.

Retirez le cache arrière.



Remarque :
n'hésitez pas à forcer un peu.

Retirez la batterie.



Finalisation

Remettez le cache arrière. Branchez votre chargeur pour charger entièrement votre téléphone, puis mettez-le sous tension. Pour commencer, sélectionnez votre langue et suivez les invites à l'écran.

Pour les téléphones utilisant deux cartes SIM, suivez les instructions de configuration correspondantes.

Insérez la batterie et remplacez le cache.



Chargez votre téléphone et mettez-le sous tension.






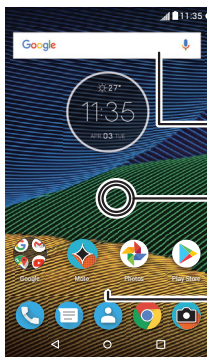
Remarque : chargez complètement votre téléphone avant de l'utiliser.

Appuyez de manière prolongée sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que l'écran s'allume.


Écran d'accueil et paramètres

Sur l'écran d'accueil, vous pouvez parcourir les applications, consulter vos notifications, utiliser des commandes vocales et bien plus encore.

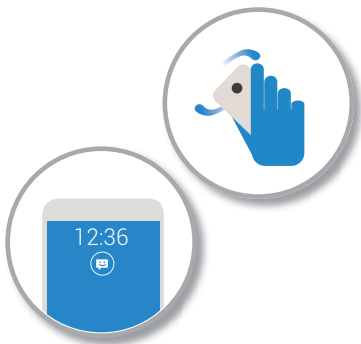
- **Ajouter un raccourci** : faites glisser  vers le haut, appuyez de manière prolongée sur une application, puis faites-la glisser vers l'écran d'accueil.
- **Paramètres** : pour modifier les paramètres du Wi-Fi, la luminosité de l'écran et d'autres réglages, faites glisser la barre d'état vers le bas à l'aide de deux doigts. Pour ouvrir plus de paramètres, appuyez sur .
- **Partager votre téléphone** : pour ajouter un utilisateur invité, faites glisser la barre d'état vers le bas à l'aide de deux doigts et appuyez sur .



Découverte de votre application Moto

Trouver la fonction : faites glisser  vers le haut, puis appuyez sur  **Moto**

- **Gestes :** votre téléphone répond à vos gestes instantanément. Tranchez pour allumer la lampe de poche, retournez pour activer le mode Ne pas déranger, et plus encore.
- **Écran :** consultez vos messages, appels et autres notifications, même lorsque votre téléphone est en veille. Appuyez de manière prolongée sur une notification pour voir les nouveautés, puis faites glisser votre doigt pour effectuer une action.



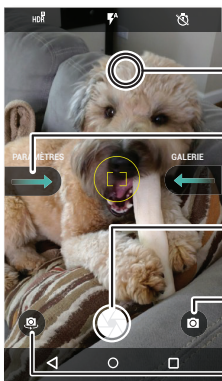
Remarque : certaines fonctionnalités peuvent ne pas exister sur votre téléphone.

Photos

Tournez deux fois votre poignet et appuyez sur l'écran pour prendre des photos claires et nettes.

- **Lancer l'appareil photo** : même lorsque votre téléphone est en veille, ouvrez votre appareil photo en tournant deux fois votre poignet.
- **Visionner la photo** : faites glisser vers la gauche pour afficher votre galerie photos.
- **Partager la photo** : affichez une photo ou une vidéo figurant dans votre galerie, puis appuyez sur .

Conseil : faites glisser votre doigt vers la droite pour accéder aux paramètres de l'appareil photo et aux informations d'aide.



Appuyez n'importe où sur l'écran pour modifier la mise au point.

Faites glisser votre doigt vers la droite pour accéder aux paramètres de l'appareil photo et aux informations d'aide.

Appuyez pour prendre une photo. Appuyez de manière prolongée pour prendre plusieurs photos.

Passez en mode vidéo, panorama, ralenti ou professionnel.

Passez en mode appareil photo.

Aide et plus

Obtenez des réponses, des mises à jour et des infos :

- **L'aide se trouve ici** : faites glisser  vers le haut, puis appuyez sur  **Aide du périphérique** pour accéder à des tutoriels, des guides détaillés et des FAQ directement sur votre téléphone.
- **Tout Moto G⁵** : accédez à des logiciels, des guides de l'utilisateur et plus encore à l'adresse www.motorola.com/mymotog.
- **Obtenir des applications** : faites glisser  vers le haut, puis appuyez sur  **Play Store** pour acheter et télécharger des applications.
- **Actualités** : voici comment nous trouver :
 -  YouTube™ www.youtube.com/motorola
 -  Facebook™ www.facebook.com/motorola
 -  Twitter www.twitter.com/moto
 -  Google+™ www.google.com/+moto

Où puis-je trouver mes informations légales, réglementaires et de sécurité ?

Pour vous permettre d'accéder plus facilement à ces informations importantes, nous avons mis cette documentation à votre disposition à partir du menu Paramètres du téléphone et sur Internet. Consultez ces documents avant d'utiliser votre appareil. Pour accéder à la documentation à partir d'un téléphone connecté, accédez à **Paramètres > Informations légales**, puis sélectionnez une rubrique. Pour accéder aux documents sur Internet, rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/device-legal.

Sécurité de la batterie

Avant d'assembler, de charger ou d'utiliser votre appareil mobile pour la première fois, lisez attentivement les règles de sécurité et les informations légales fournies avec votre appareil.

Si votre appareil mobile ne répond plus, essayez de le redémarrer : appuyez de manière prolongée sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que l'écran s'éteigne et que l'appareil redémarre. Votre appareil mobile est équipé d'une batterie amovible. Utilisez uniquement des batteries originales Motorola pour une sécurité et des performances optimales.

Avertissement :

- N'utilisez pas d'outils ni d'objets pointus et ne forcez pas inutilement lorsque vous insérez ou retirez la batterie. Vous risqueriez d'endommager la batterie, de vous brûler ou de vous blesser.
- N'essayez pas de démonter ni de réparer la batterie. Vous risqueriez d'endommager la batterie, de vous brûler ou de vous blesser.
- Ne détruisez pas votre batterie ou votre appareil mobile, ne les tordez pas et ne les exposez pas à la chaleur ou à un liquide. Vous risqueriez d'endommager la batterie, de vous brûler ou de vous blesser.
- N'essayez pas de sécher votre appareil mobile dans un four à micro-ondes, un four conventionnel ou un sèche-linge.

Avertissement relatif à un volume sonore élevé

Pour éviter d'endommager votre audition, n'écoutez aucune musique à un volume élevé pendant de longues périodes.



Mise au rebut et recyclage

Participez au recyclage ! Ne jetez aucun appareil mobile ou accessoire électrique, tel qu'un chargeur, des écouteurs ou une batterie, dans votre poubelle. L'emballage du produit et les manuels doivent seulement être mis au rebut conformément aux systèmes de collecte et de recyclage mis en place dans votre pays. Pour obtenir des informations sur les systèmes de recyclage nationaux agréés et sur les programmes de recyclage de Motorola, consultez la page : www.motorola.com/recycling.





Utilisation

Les applications et services pris en charge par ce téléphone peuvent utiliser un volume de données important. Par conséquent, assurez-vous que votre forfait répond à vos besoins. Pour plus de détails, adressez-vous à votre opérateur. Certaines applications et fonctionnalités peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays.

Informations réglementaires

Pour afficher les identifications réglementaires (telles que l'ID FCC) de cet appareil, accédez à **Paramètres > Informations légales > Informations réglementaires** ou rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/device-legal.

Garantie

Ce produit est couvert par la garantie limitée de Motorola. Pour consulter la garantie de votre téléphone, accédez à **Paramètres > Informations légales > Garantie**, ou rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/device-legal. Vous pouvez également obtenir une copie de la garantie en contactant Motorola à l'adresse : Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service--Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Arbitrage et droit de rejet

Sous réserve des interdictions légales en vigueur, toute controverse ou réclamation découlant de ou liée à tout produit Motorola sera réglée par arbitrage exécutoire et non devant un tribunal, sauf si vous exercez un droit de rejet comme expliqué ci-dessous. Pour exercer votre droit de rejet, envoyez un avis écrit de rejet, dans les 30 jours qui suivent la date d'achat, en indiquant vos nom, adresse et numéro de téléphone, spécifiant l'appareil, le numéro de série et indiquant à Motorola que vous rejetez cette clause d'arbitrage. Cet avis doit être envoyé à : Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 ou à arbitrat@motorola.com. Pour plus d'informations sur cette clause d'arbitrage, accédez depuis votre téléphone à **Paramètres > Informations légales > Arbitrage et droit de rejet** ou rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/device-legal.

Exclusions de responsabilité

Certains services, fonctions et applications dépendent du réseau et peuvent ne pas être disponibles dans toutes les régions. Des conditions d'utilisation et frais spécifiques peuvent s'appliquer. Pour plus de détails, adressez-vous à votre opérateur. Les fonctions, fonctionnalités, caractéristiques du produit et informations indiquées dans ce guide d'utilisation sont mises à jour et étaient correctes au moment de la mise sous presse. Motorola se réserve le droit de modifier ces informations sans préavis, ni obligation.





Droits d'auteur et marques commerciales

MOTOROLA, le logo M stylisé, MOTO et l'ensemble des marques MOTO sont des marques commerciales ou marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO est une marque commerciale de Lenovo. Google Android, Google Play et les autres marques sont des marques commerciales de Google Inc. Le logo microSD est une marque commerciale du SD-3C, LLC. Les autres noms de produits et de services appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2017 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

ID produit : Moto G⁵ (modèle XT1676)
Référence du manuel : HQ60113050000-B

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com







da

moto g⁵

læs mig

Advarsel: Før du bruger din telefon, skal du læse oplysningerne om sikkerhed, lovgivning og juridiske bestemmelser, som du modtog sammen med produktet.

Lenovo

Different is better



Dette produkt opfylder de gældende nationale eller internationale vejledninger vedr. RF-eksponering (SAR-retningslinjer), når det bruges normalt mod dit hoved, eller du bærer rundt på det, ved en afstand på 0,5 cm fra kroppen. SAR-retningslinjerne omfatter en betydelig sikkerhedsmargin, som sikrer, at alle brugere uanset alder og helbred er beskyttet.

Besøg <https://motorola.com/sar> hvis du vil se SAR-værdierne for din telefon. Hvis du vil se flere SAR-oplysninger på din telefon, skal du trykke på, Stryg op > **Indstillinger > Juridiske oplysninger > RF-oplysninger**. Hvis du vil se oplysningerne på internettet, skal du gå til www.motorola.com/rfhealth.

Introduktion

Lad os komme i gang. Vi vejleder dig igennem opstarten og fortæller dig om din telefon.

Bemærk: Softwareopdateringer sker ofte, så telefonen kan se lidt anderledes ud.

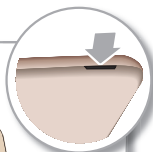
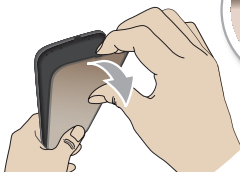


Fjern bagbeklædningen og batteriet

Fjern bagbeklædningen for at indsætte SIM- og hukommelseskort.

Advarsel: Brug ikke værktøj til at fjerne bagbeklædningen - det kan beskadige telefonen.

Tag bagbeklædningen af.



Bemærk:

Det er okay at lægge lidt kræfter i.

Fjern batteriet.



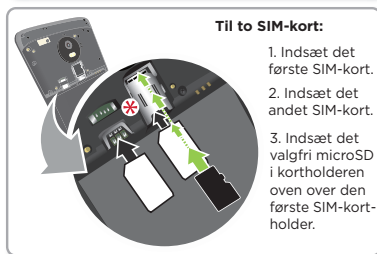
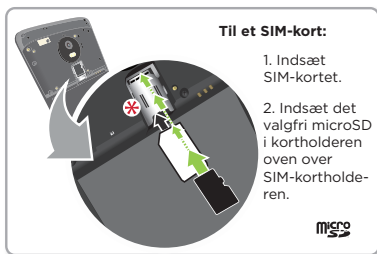
Indsæt kortene

Din telefon understøtter muligvis brug af to SIM-kort.

Advarsel: Sørg for, at du bruger det korrekte størrelse SIM-kort, og klip ikke SIM-kortet. Brug ikke værktøj til at fjerne batteriet – det kan beskadige batteriet eller telefonen.



Nano SIM



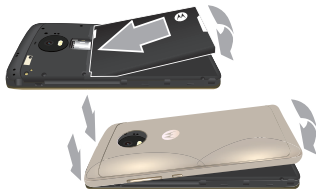
*** Bemærk:** Du kan fjerne SIM1 ved at trække kortholderen ud.

Afslut

Sæt bagbeklædningen på. Tilslut din oplader for at oplade din telefon helt, og tænd derefter for strømmen. Vælg dit sprog, og følg instruktionerne på skærmen for at komme i gang.

Til telefoner, der bruger to SIM-kort, skal du følge anvisningerne for at konfigurere dem.

Læg batteriet i, og sæt beklædningen på.



Oplad og tænd.



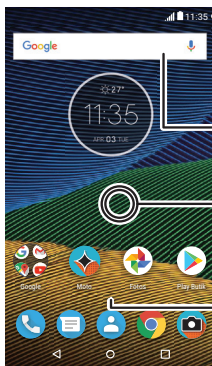
Bemærk: Oplad din telefon helt, før du bruger den.

Hold Tænd/sluk-tasten nede, indtil skærmen lyser op.

Startskærm og indstillinger

Fra startskærmen kan du udforske apps, tjekke underretninger, sige kommandoer og mere.

- **Tilføjelse af genveje:** Stryg op , tryk og hold fingeren nede på en app, og træk den derefter til startskærmen.
- **Indstillinger:** Hvis du vil ændre Wi-Fi, display, lysstyrke og mere, skal du stryge statusbjælken ned med to fingre. Tryk på  for at åbne flere indstillinger.
- **Deling af din telefon:** Hvis du vil tilføje en gæstebryder, skal du stryge statusbjælken ned med to fingre og trykke på .



Stryg ned med én finger for at se meddelelser, eller stryг ned med to fingre for at se indstillinger.

Søg ved at indtaste eller sige "OK, Google".

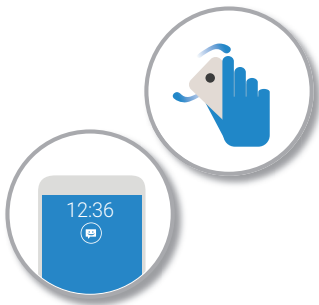
Tryk og hold nede på et tomt sted for at ændre widgets, baggrunde og mere.

Stryg op  for at se alle dine apps.

Udforsk din Moto-app

Navigering: Stryg op  >  **Moto**


- **Handlinger:** Telefonen reagerer på dine håndbevægelser med det samme. Dobbelthak for at tænde lommelygten, vend om for at aktivere forstyr ikke-funktionen og meget mere.
- **Display:** Se SMS/MMS, opkald og andre underretninger, selv når din telefon er i dvaletilstand. Tryk på en underretning og hold den nede for at se, hvad der er nyt, og stryg derefter for at foretage dig noget.



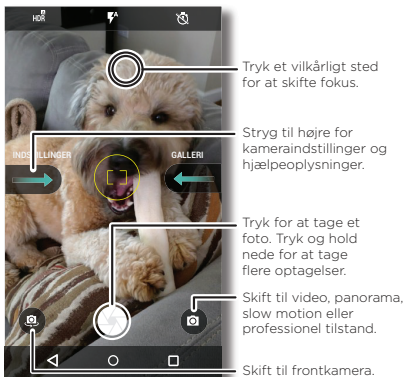
Bemærk: Telefonen har muligvis ikke alle funktioner.

Fotos

Tag skarpe og klare fotos med to vip med håndleddet og et tryk på skærmen.




- **Start det:** Selv når telefonen er i dvale, kan du åbne kameraet med to vip med håndleddet.
- **Se det:** Stryg til venstre for dit fotogalleri.
- **Del det:** Få vist et foto eller en video fra dit galleri, og tryk derefter på .

Tip: Stryg til højre for kameraindstillinger og hjælpeoplysninger.



Hjælp og mere

Få svar, opdateringer og oplysninger:

- **Hjælpen er nær:** Stryg op  >  **Hjælp til enheden** for at få trinvis selvstudier, vejledninger eller FAQs direkte på telefonen.
- **Alt om Moto G⁵:** Hent software, brugervejledninger og mere på www.motorola.com/mymotog.
- **Hent apps:** Stryg op  >  **Play Butik** for at købe og downloade apps.
- **Nyheder:** Sådan finder du os:
 -  YouTube™ www.youtube.com/motorola
 -  Facebook™ www.facebook.com/motorola
 -  Twitter www.twitter.com/moto
 -  Google+™ www.google.com/+moto

Hvor er mine oplysninger om juridiske bestemmelser, sikkerhed og lovgivning?

For at give dig bedre adgang til vigtige oplysninger, har vi gjort materialet tilgængeligt både på telefonen i menuen Indstillinger og på internettet. Gennemse materialet, før du bruger din enhed. Du kan få adgang til materialet fra en tilsluttet telefonen ved at gå til **Indstillinger > Juridiske oplysninger** og vælge et emne. Du kan få adgang til materialet fra internettet ved at gå til www.motorola.com/device-legal.



Batterisikkerhed

Før du samler, oplader eller bruger din mobile enhed første gang, bedes du læse de vigtige oplysninger om sikkerhed, lovgivning og bestemmelser, som du modtog sammen med produktet.

Hvis din mobilenhed holder op med at svare, skal du prøve at genstarte - hold afbryderknappen nede, indtil skærmen bliver mørk, og enheden genstarter. Din mobilenhed bruger et batteri, du selv kan fjerne. Brug kun originale Motorola batterier af hensyn til sikkerhed og for at opnå den bedste ydeevne.

Advarsel:

- Anvend ikke værktøjer, skarpe genstande eller overdreven kraft til at indsætte eller fjerne batteriet. Dette kan beskadige batteriet og forårsage forbrænding og personskade.
- Forsøg ikke at adskille eller reparere batteriet. Dette kan beskadige batteriet og forårsage forbrænding og personskade.
- Undgå at knuse, bøje eller udsætte batteriet eller mobilenheden for varme eller væske. Dette kan beskadige batteriet og forårsage forbrænding og personskade.
- Forsøg ikke at tørre mobilenheden ved hjælp af en mikrobølgeovn, almindelig ovn eller en hårtørrer

Advarsel om brug af høj lydstyrke

Hvis du vil undgå eventuel høreskade, bør du undgå at lytte ved høj lydstyrke i længere tid.



Bortskaffelse og genbrug

Gør din del! Bortskaf ikke mobilenheder eller elektrisk tilbehør (som f.eks. opladere, headsets eller batterier) med dit husholdningsaffald. Emballagen og produktvejledningerne må kun bortskaffes i overensstemmelse med nationale krav til indsamling og genbrug. Hvis du vil have oplysninger om nationale genbrugsordninger og Motorolas genbrugsaktiviteter, skal du gå til: www.motorola.com/recycling.



Brug

Denne telefon understøtter apps og tjenester, der kan bruge store mængder data, så det er vigtigt, at du har en dataplan, som dækker dine behov. Du kan få yderligere detaljer hos din serviceudbyder. Nogle apps og funktioner er muligvis ikke tilgængelige i alle lande.





Oplysninger om lovgivning

Du kan se det lovgivningsmæssige id (f.eks. FCC ID) for denne enhed på telefonen ved at gå til **Indstillinger > Juridiske oplysninger > Oplysninger om lovgivning** eller besøge www.motorola.com/device-legal.

Garanti

Dette produkt er dækket af Motorolas begrænset garanti. Du kan gennemgå garantien på din telefon ved at gå til **Indstillinger > Juridiske oplysninger > Garanti** eller besøge www.motorola.com/device-legal. Du kan også indhente en kopi af garantien ved at kontakte Motorola på: Motorola Mobility LLC, Attn: Customer Service - Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Voldgift og forbehold

Undtagen hvis det er forbudt ved lov, vil enhver tvist eller ethvert krav, der opstår som følge af eller i forbindelse med et Motorola-produkt, blive løst ved bindende voldgift i stedet for ved domstolene, medmindre du har forbehold som forklaret nedenfor. Hvis du har forbehold, skal du sende et skriftligt varsel med din afvisning inden for 30 dage efter købet med navn, adresse, telefonnummer, enhed og enhedens serienummer, og give Motorola besked om at du afviser denne voldgiftsbestemmelse til: Motorola Mobile LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 eller arbitrat@motorola.com. Du kan se flere oplysninger om denne voldgiftsbestemmelse på din telefon ved at gå til **Indstillinger > Juridiske oplysninger > Voldgift og forbehold** eller besøge www.motorola.com/device-legal.

Juridiske ansvarsfraskrivelser

Visse funktioner, tjenester og applikationer er netværksafhængige og er muligvis ikke tilgængelige i alle områder. Yderligere vilkår, betingelser og/eller gebyrer kan være gældende. Du kan få yderligere detaljer hos din serviceudbyder. Alle funktioner, funktionaliteter og andre produktspecifikationer, herunder oplysningerne i denne vejledning, er baseret på de nyeste tilgængelige oplysninger og menes at være korrekte på udgivelsestidspunktet. Motorola forbeholder sig ret til at ændre eller redigere oplysninger og specifikationer uden forudgående varsel og yderligere forpligtelse.





Copyright og varemærker

MOTOROLA, det stiliserede M-logo, MOTO og gruppen af MOTO-mærker er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO er et varemærke tilhørende Lenovo. Google, Android, Google Play og andre mærker er varemærker tilhørende Google Inc. microSD-logoet er et varemærke tilhørende SD-3C, LLC. Alle øvrige produkt- eller tjenestenavne tilhører deres respektive ejere.

© 2017 Motorola Mobility LLC. Alle rettigheder forbeholdes.

Produkt-id: Moto G⁵ (Model XT1676)

Manualnummer: HQ60113050000-B

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com







SV

moto g⁵

viktigt

Viktigt: Innan du använder telefonen bör du läsa säkerhetsinformationen och den juridiska information som medföljer produkten.

Lenovo

Different is better



Den här produkten uppfyller tillämpliga nationella eller internationella riktlinjer för RF-exponering (SAR-riktlinjer) när den används på normalt sätt mot huvudet eller på ett avstånd på 0,5 cm från kroppen. SAR-riktlinjerna har en betydande säkerhetsmarginal som garanterar säkerheten för alla människor, oavsett ålder och hälsotillstånd.

Om du vill se SAR-värdena för din telefon går du till <https://motorola.com/sar>. Om du vill läsa mer SAR-information om telefonen dra uppåt på  > **Inställningar** > **Juridisk information** > **RF-information**. Om du vill läsa informationen på internet går du till www.motorola.com/rfhealth.

Snabb överblick

Nu sätter vi igång. Vi hjälper dig att komma igång och går igenom de olika komponenterna i telefonen.

Obs! Programuppdateringar görs ofta, så det kan hända att din telefon ser lite annorlunda ut.

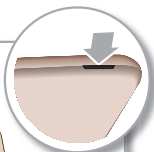
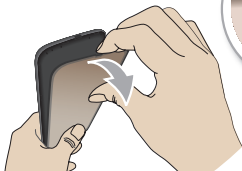


Ta bort baksidan och batteriet

När du vill sätta i SIM- och minneskortet tar du bort baksidan.

Viktigt: Använd inte verktyg till att lossa höljet, eftersom du riskerar att telefonen skadas.

Lossa baksidan.



Obs! Du behöver inte vara rädd för att ta i lite.

Ta ut batteriet.



Sätt i korten

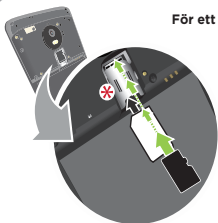
Det kan hända att det går att använda två SIM-kort i telefonen.

Viktigt: Se till att du använder ett SIM-kort i rätt storlek och klipp inte SIM-kortet. Använd inte verktyg till att ta bort batteriet, eftersom du då riskerar att skada batteriet eller telefonen.



Nano SIM

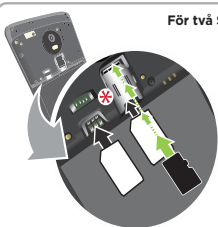
För ett SIM-kort:



1. Sätt i SIM-kortet.
2. Sätt i microSD-kortet (tillval) på platsen ovanför SIM-kortplatsen.



För två SIM-kort:



1. Sätt i det första SIM-kortet.
2. Sätt i det andra SIM-kortet.
3. Sätt i microSD-kortet (tillval) på platsen ovanför den första SIM-kortplatsen.

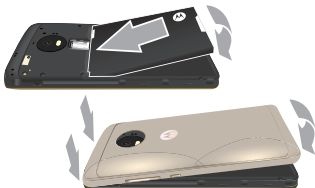
*** Obs!** När du vill ta ut SIM1-kortet skjuter du spärren vid kortplatsen åt sidan.

Slutför

Sätt fast baksidan. Anslut laddaren för att ladda telefonen helt och slå sedan på telefonen. Välj ditt språk och följ instruktionerna på skärmen för att komma igång.

För telefoner där du kan använda två SIM-kort konfigurerar du dem med hjälp av anvisningarna som visas.

Sätt i batteriet och sätt fast baksidan.



Ladda och slå på enheten.

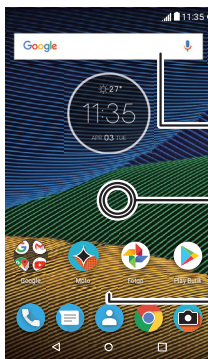


Obs! Ladda telefonen helt innan du använder den. Tryck och håll kvar på strömknappen tills skärmen tänds.

Startskärm och inställningar

Från startskärmen kan du utforska appar, kontrollera aviseringar, säga kommandon m.m.


- **Lägga till en genväg:** Dra uppåt på , tryck och håll kvar på en app och dra den sedan till startskärmen.
- **Inställningar:** Ändra Wi-Fi, skärm, ljusstyrka m.m. – dra nedåt över statusfältet med två fingrar. Om du vill öppna fler inställningar trycker du på .
- **Dela din telefon:** Om du vill lägga till en gäst användare drar du nedåt över statusfältet med två fingrar och trycker på .



Dra nedåt med ett finger för aviseringar eller med två fingrar för inställningar.

Sök genom att skriva eller säga "OK, Google".

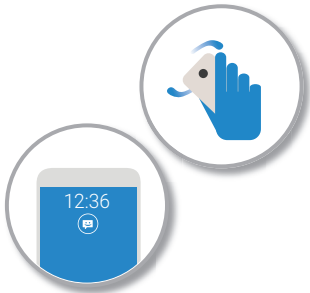
Tryck och håll kvar på en tom plats för att ändra widgetar, bakgrund m.m.

Dra uppåt  för att visa alla dina appar.

Upptäck Moto-appen

Hitta den: Dra uppåt på  >  **Moto**


- **Åtgärder:** Telefonen svarar på dina gester direkt. Gör en huggrörelse med handen två gånger för att tända ficklampan, vänd telefonen för att aktivera läget Stör ej m.m.
- **Visning:** Se meddelanden, samtal och andra aviseringar – även när telefonen är i viloläge. Tryck och håll kvar på en avisering för att se vad som händer och dra sedan när du vill vidta någon åtgärd.



Obs! Det kan hända att vissa funktioner inte ingår i din telefon.

Foton

Genom att snabbt vrida handen två gånger och trycka på skärmen kan du ta supertydliga foton.









- **Starta:** Även om telefonen är i viloläge kan du öppna kameran genom att snabbt vrida handen två gånger.
- **Se det:** Gå till fotogalleriet genom att dra åt vänster.
- **Dela:** Visa ett foto eller en video från galleriet och tryck sedan på .

Tips: Dra åt höger för att få tillgång till kamerainställningar och hjälpinformation.



Hjälp och annat

Få svar, uppdateringar och information:

- **Här hittar du hjälp:** Dra uppåt på  >
 **Enhetshjälp** för att få tillgång till interaktiva självstudier, instruktionsguider eller vanliga frågor och svar direkt i telefonen.
- **Allt om Moto G⁵:** Hämta programvara, användarhandböcker och mycket mer från www.motorola.com/mymotog.
- **Hämta appar:** Dra uppåt på  >  **Play Butik** om du vill köpa och hämta appar.
- **Nyheter:** Du hittar oss här:
 -  YouTube™ www.youtube.com/motorola
 -  Facebook™ www.facebook.com/motorola
 -  Twitter www.twitter.com/moto
 -  Google+™ www.google.com/+moto

Var hittar jag juridisk information och säkerhets- och föreskriftsinformation?

Vi har gjort material tillgängligt via inställningsmenyn i telefonen och på internet för att ge dig enklare åtkomst till viktig information. Gå igenom det här materialet innan du använder enheten. Få tillgång till materialet via en ansluten telefon genom att gå till **Inställningar > Juridisk information** och välja ett ämne. Om du vill läsa materialet på internet går du till www.motorola.com/device-legal.



Batterisäkerhet

Innan du monterar, laddar eller använder den mobila enheten för första gången ska du läsa igenom produktsäkerhetsinformationen och den juridiska informationen som medföljer produkten.

Om mobilenheten slutar reagera försöker du med att starta om den - tryck och håll kvar på strömknappen tills skärmen släcks och enheten startar om. Din mobila enhet har ett batteri som kan tas ut. Använd Motorola-originalbatterier för säkerhet och bästa prestanda.

Varning:

- Använd inte verktyg, vassa föremål eller stor kraft när du sätter i eller tar ut batteriet. Det kan skada batteriet, och du riskerar brännskador.
- Försök inte ta isär eller laga batteriet själv. Det kan skada batteriet, och du riskerar brännskador.
- Krossa inte eller böj batteriet eller mobilenheten, och utsätt dem inte för värme eller vätskor. Det kan skada batteriet, och du riskerar brännskador.
- Försök inte torka din mobila enhet i mikrovågsugn, vanlig ugn eller med hårtork.

Varning för användning med hög volym

Undvik risken att drabbas av hörselskador genom att inte lyssna på hög volym under längre perioder.



Kassering och återvinning

Gör en insats! Kassera inte mobila enheter eller elektriska tillbehör (som laddare, headset eller batterier) bland hushållsavfallet. Produktförpackningen och användarhandböckerna ska kasseras i enlighet med nationella insamlings- och återvinningsföreskrifter. Mer information om godkänd lokal återvinning och Motorolas återvinningsprogram finns på: www.motorola.com/recycling.



Användning

Den här telefonen kan hantera appar och tjänster som använder stora mängder data, så se till att din dataplan uppfyller dina behov. Kontakta din operatör för mer information. Det kan hända att vissa appar och funktioner inte är tillgängliga i alla länder.





Föreskriftsinformation

Om du vill visa det myndighetsreglerade ID:t (till exempel FCC-ID:t) för enheten öppnar du **Inställningar > Juridisk information >**

Föreskriftsinformation. Du kan även gå till

www.motorola.com/device-legal.

Garanti

Produkten omfattas av Motorolas begränsade garanti. Om du vill visa garantin för telefonen öppnar du **Inställningar > Juridisk information > Garanti** eller besöker www.motorola.com/device-legal. Du kan även erhålla en kopia av garantin genom att kontakta Motorola på: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service--Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Skiljedom och avvisande

Förutom där det är förbjudet enligt lag löses eventuella tvister eller anspråk som uppstår som en följd av eller i relation till en Motorola-produkt genom bindande skiljedom, och inte i domstol, såvida du inte väljer att avvisa förfarandet, enligt förklaringen nedan. Om du väljer att avvisa förfarandet skickar du ett skriftligt avvisande inom 30 dagar efter inköpet, där du anger ditt namn, din adress, ditt telefonnummer, din enhet och enhetsserienumret, och informerar Motorola om att du avvisar skiljedomsförfarandet, till: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 eller arbitrat@motorola.com. Om du vill ha information om det här skiljedomsförfarandet öppnar du **Inställningar > Juridisk information > Skiljedom och avvisande**. Du kan även besöka www.motorola.com/device-legal.

Friskrivningsklausul

Vissa funktioner, tjänster och appar är nätverksberoende och det kan därför hända att de inte är tillgängliga i alla områden. Ytterligare villkor och/eller avgifter kan tillkomma. Kontakta din operatör för mer information. Alla funktioner och andra produktspecifikationer samt informationen i den här användarhandboken bygger på den senaste tillgängliga informationen och anses vara riktig vid tidpunkten för tryckning. Motorola förbehåller sig rätten att ändra eller modifiera all information utan föregående meddelande eller åtagande.





Upphovsrätt och varumärken

MOTOROLA, den stiliserade M-logotypen, MOTO och MOTO-produktmärkena är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO är ett varumärke som tillhör Lenovo. Google, Android, Google Play och andra varumärken är varumärken som tillhör Google Inc. microSD-logotypen är ett varumärke som tillhör SD-3C, LLC. Alla övriga produkt- eller tjänstenamn tillhör respektive ägare.

© 2017 Motorola Mobility LLC. Med ensamrätt.

Produkt-ID: Moto G⁵ (modell XT1676)

Användarhandbokens nummer: HQ60113050000-B

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com







no

moto g⁵

les dette

Forsiktig: Før du bruker telefonen, må du lese informasjonen om sikkerhet, lover og forskrifter som følger med produktet.

Lenovo

Different is better



Dette produktet oppfyller gjeldende nasjonale eller internasjonale retningslinjer for RF-eksponering (SAR-retningslinjer) når du holder det inntil hodet på normal måte, eller når du bruker eller bærer det med en avstand på 0,5 cm fra kroppen. SAR-retningslinjene har en betydelig sikkerhetsmargin for å ivareta sikkerheten til alle personer, uansett alder og helse.

Du finner SAR-verdiene for telefonen din ved å gå til <https://motorola.com/sar>. Du finner ytterligere SAR-informasjon på telefonen dra opp  > **Innstillinger** > **Juridisk informasjon** > **RF-informasjon**. Du finner også informasjonen på nettet på www.motorola.com/rfhealth.

Med ett blick

La oss komme i gang. Vi veileder deg gjennom oppstarten og forteller deg om telefonen.

Merk: Programvaren oppdateres ofte, noe som kan føre til at telefonen ser litt annerledes ut.

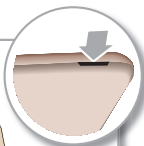
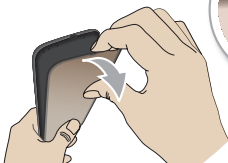


Fjern bakdekselet og batteriet

Hvis du må sette inn SIM- og lagringskortene, fjerner du bakdekselet.

Obs! Ikke bruk verktøy for å fjerne dekkelet. Det kan føre til skader på telefonen.

Ta av bakdekselet.



Merk: Det går bra å bruke litt kraft.

Fjern batteriet.



Sett inn kortene

Det kan hende at telefonen støtter bruk av to SIM-kort.

Obs! Pass på at du bruker et SIM-kort i riktig størrelse, og ikke klipp i SIM-kortet. Ikke bruk verktøy for å fjerne batteriet. Det kan føre til skader på batteriet eller telefonen.



Nano SIM

For ett SIM-kort:



1. Sett inn SIM-kortet.
2. Sett inn det valgfrie microSD-kortet i sporet over SIM-sporet.



For to SIM-kort:



1. Sett inn det første SIM-kortet.
2. Sett inn det andre SIM-kortet.
3. Sett inn det valgfrie microSD-kortet i sporet over sporet for det første SIM-kortet.

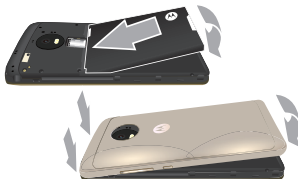
* **Merk:** Skyv spaken på sporet for å fjerne SIM1.

Fullfør

Sett på bakdekselet igjen. Koble til laderen for å lade telefonen helt opp, og slå den deretter på. Velg språk, og følg instruksjonene på skjermen for å komme i gang.

For telefoner med to SIM-kort følger du instruksjonene for å konfigurere dem.

Sett inn batteriet, og sett på dekslet.



Lad, og slå på



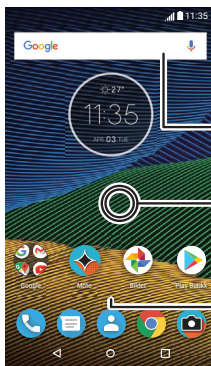
Merk: Lad telefonen helt opp før du bruker den.

Trykk og hold inne av/på-knappen til skjermen lyser opp.

Startsiden og innstillinger

Fra startsiden kan du utforske apper, sjekke varsler, si kommandoer med mer.

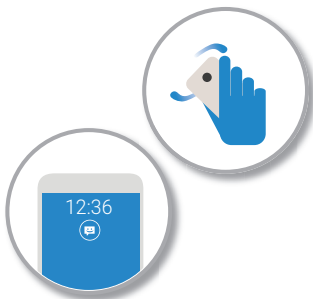
- **Legg til en snarvei:** Dra opp , trykk og hold på en app, og dra den til startsiden.
- **Innstillinger:** Hvis du vil endre Wi-Fi, lysstyrke på skjermen med mer, drar du statusfeltet ned med to fingre. Hvis du vil åpne flere innstillinger, trykker du på .
- **Del telefonen din:** Hvis du vil legge til en gjestebroker, drar du statusfeltet ned med to fingre og trykker på .



Oppdag Moto-appen

Finn den: Dra opp  >  **Moto**


- **Actions:** Telefonen reagerer på håndbevegelsene dine umiddelbart. Dobbeltstøt for å slå på lommelykten, snu for å aktivere Ikke forstyrre-modusen med mer.
- **Display:** Se meldinger, anrop og andre varsler, selv når telefonen sover. Trykk og hold på et varsel for å se hva som er nytt, og dra for å utføre en handling.



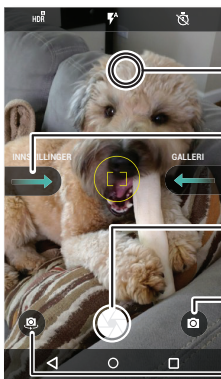
Merknad: Telefonen din har kanskje ikke alle funksjonene.

Bilder

Ta skarpe, klare bilder ved å vri håndleddet to ganger og trykke på skjermen.

- **Oppstart:** Selv når telefonen sover, kan du åpne kameraet ved å vri håndleddet to ganger.
- **Se på bilder:** Dra mot venstre for å gå til bildegalleriet.
- **Del:** Finn et bilde eller en video i galleriet, og trykk deretter på .

Tips: Dra mot høyre for å få tilgang til kamerainnstillinger og hjelpeinformasjon.



Trykk hvor som helst for å endre fokus.

Sveip mot høyre for å få tilgang til kamerainnstillinger og hjelpeinformasjon.









Trykk for å ta et bilde. Trykk og hold inne for å ta flere bilder.

Bytt til video, panorama, sakte kino eller profesjonell modus.

Bytt til kamera på forsiden.

Hjelp og mer

Få svar, oppdateringer og info:

- **Her finner du hjelp:** Dra opp  >
 **Enhetshjelp** for å komme til trinnvise opplæringer, veiledninger og vanlige spørsmål direkte på telefonen din.
- **Alt om Moto G⁵:** Finn programvare, brukerhåndbøker med mer på www.motorola.com/mymotog.
- **Skaff deg apper:** Dra opp  >  **Play Butikk** for å kjøpe og laste ned apper.
- **Nyheter:** Her finner du oss:
 -  YouTube™ www.youtube.com/motorola
 -  Facebook™ www.facebook.com/motorola
 -  Twitter www.twitter.com/moto
 -  Google+™ www.google.com/+moto

Hvor finner jeg informasjon om lover, forskrifter og sikkerhet?

For å gi deg bedre tilgang til denne viktige informasjonen har vi gjort den tilgjengelig fra telefonens Innstillinger-meny og på nettet. Se gjennom denne informasjonen før du tar i bruk enheten. Du finner informasjonen på en tilkoblet telefon ved å gå til **Innstillinger > Juridisk informasjon** og velge et emne. Hvis du vil lese informasjonen på nettet, kan du gå til www.motorola.com/device-legal.



Batterisikkerhet

Før du monterer, lader eller bruker mobilenheten første gang, bør du lese den viktige produktinformasjonen om sikkerhet, lover og forskrifter som leveres med produktet.

Hvis mobilenheten slutter å respondere, kan du starte den på nytt. Trykk og hold på av/på-knappen til skjermen blir svart og enheten starter på nytt. Mobilenheten din bruker et utskiftbart batteri. Bruk bare originale batterier fra Motorola av hensyn til sikkerheten og for å få best mulig ytelse.

Advarsel:

- Ikke bruk verktøy, skarpe gjenstander eller makt for å sette inn eller fjerne batteriet. Dette kan skade batteriet og forårsake forbrenning eller andre skader.
- Ikke prøv å demontere eller reparere batteriet. Dette kan skade batteriet og forårsake forbrenning eller andre skader.
- Ikke knus, bøy eller eksponer batteriet eller mobilenheten din for varme eller væsker. Dette kan skade batteriet og forårsake forbrenning eller andre skader.
- Ikke prøv å tørke mobilenheten ved hjelp av en mikrobølgeovn, komfyr eller tørketrommel.

Advarsel om høyt volum

Ikke lytt ved høyt volum i lange perioder, da dette kan være skadelig for hørselen.



Avfallshåndtering og gjenvinning

Ta vare på miljøet! Ikke kast mobilenheter eller elektrisk tilbehør (som ladere, hodetelefoner eller batterier) sammen med husholdningsavfallet. Produktemballasje og produkthåndbøker skal bare kastes i henhold til nasjonale retningslinjer for innsamling og gjenvinning. Du finner mer informasjon om godkjente nasjonale ordninger for gjenvinning samt Motorola-gjenvinningsaktiviteter på www.motorola.com/recycling.



Bruk

Denne telefonen støtter apper og tjenester som kan bruke store mengder data. Sørg derfor for at du har et abonnement som dekker behovene dine. Kontakt tjenesteleverandøren for å få mer informasjon. Noen apper eller funksjoner er kanskje ikke tilgjengelige i alle land.





Informasjon om forskrifter

Du finner den lovpålagte ID-en (for eksempel FCC-ID) for denne enheten ved å gå til **Innstillinger > Juridisk informasjon > Standarder/bestemmelser** og på www.motorola.com/device-legal.

Garanti

Dette produktet er dekket av Motorolas begrensede garanti. Du finner informasjon om denne garantien ved å gå til **Innstillinger > Juridisk informasjon > Garanti** på telefonen og på www.motorola.com/device-legal. Du kan også få en kopi av garantien ved å ta kontakt med Motorola på: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service--Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Voldgift og avslag

Med unntak av tilfeller der det er forbudt ved lov, løses alle disputer eller krav som oppstår som et resultat av eller er relatert til et Motorola-produkt, ved voldgift, i stedet for i retten, med mindre du avslår det som forklart nedenfor. Du kan avslå ved å sende et skriftlig avslag innen 30 dager etter kjøpet som inkluderer navn, adresse, telefonnummer, enhet og enhetens serienummer, og fortelle Motorola at du avslår denne voldgiftsbestemmelsen. Avslaget sendes til: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 USA eller arbitrat@motorola.com. Du finner mer informasjon om denne voldgiftsbestemmelsen ved å gå til **Innstillinger > Juridisk informasjon > Voldgift og bortvelging** og på www.motorola.com/device-legal.

Ansvarsfraskrivelser

Enkelte funksjoner, tjenester og applikasjoner er avhengige av nettverk og er kanskje ikke tilgjengelige i alle områder. Ytterligere vilkår og/eller kostnader kan forekomme. Kontakt tjenesteleverandøren for å få mer informasjon. Alle funksjoner, all funksjonalitet og andre produktspesifikasjoner samt informasjonen i denne brukerhåndboken er basert på den siste tilgjengelige informasjonen da boken gikk i trykken. Motorola forbeholder seg retten til å endre eller modifisere informasjon eller spesifikasjoner uten varsel eller forpliktelser.



Opphavsrett og varemerker

MOTOROLA, den stiliserte M-logoen, MOTO og MOTO-merkeserien er varemerker eller registrerte varemerker for Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO er et varemerke for Lenovo. Google, Android, Google Play og andre merker er varemerker for Google Inc. microSD-kortlogoen er et varemerke for SD-3C, LLC. Alle andre produkt- eller tjenestenaavn tilhører de respektive eierne. © 2017 Motorola Mobility LLC. Med enerett.

Produkt-ID: Moto G⁵ (modell XT1676)

Brukerhåndboknummer: HQ60113050000-B

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654, USA
www.motorola.com





fi

moto g⁵

lueminut

*Tutustu ennen puhelimen käyttöä sen
mukana toimitettuihin turvallisuus-,
säädös- ja lakitietoihin.*

Lenovo

Different is better



Tämä tuote noudattaa kansallisia tai kansainvälisiä ohjeistuksia altistumisesta radiotaajuusenergialle (SAR-suositukset), kun laitetta käytetään normaalisti päätä vasten tai sitä pidetään 0,5 senttimetrin etäisyydellä vartalosta. SAR-suosituksiin sisältyy turvamarginaali, jonka tarkoituksena on varmistaa kaikkien ihmisten turvallisuus iästä ja terveydentilasta riippumatta.

Tutustu puhelimesi SAR-arvoihin osoitteessa <https://motorola.com/sar>. Saat lisätietoja SAR-arvoista pyyhkäise ylös  > **Asetukset** > **Oikeudelliset tiedot** > **Radiotaajuustiedot**. Lisätietoja on myös osoitteessa www.motorola.com/rfhealth.

Yhdellä silmäyksellä

Aloitetaanpa käyttö! Tämän oppaan avulla voit ottaa puhelimesi käyttöön ja tutustua sen ominaisuuksiin.

Huomautus: Ohjelmistoa päivitetään usein, joten puhelimesi voi näyttää hieman erilaiselta kuin tässä oppaassa.

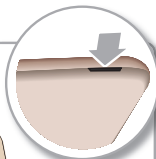
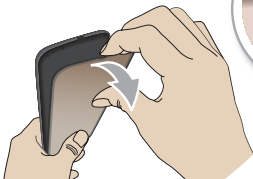


Takakannen ja akun irrottaminen

Puhelimen takakansi on irrotettava SIM-kortin ja muistikorttien paikalleen asettamista varten.

Varoitus: Älä käytä työkaluja suojakannen irrottamiseen. Se saattaa vaurioittaa puhelintasi.

Irrota takakansi.



Huomautus:
voit käyttää
hieman
voimaa kannen
avaamiseen.

Irrota akku.



Korttien paikoilleen asettaminen

Puhelimesi saattaa tukea kahta SIM-korttia.

Varoitus: Käytä oikeankokoista SIM-korttia äläkä leikkaa sitä. Älä käytä työkaluja akun irrottamiseen. Se saattaa vaurioittaa akkua tai puhelinta.



Nano SIM

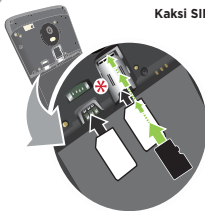
Yksi SIM-kortti:



1. Aseta SIM-kortti paikalleen.
2. Aseta valinnainen microSD-kortti SIM-korttipaikan yläpuolella olevaan muistikorttipaikkaan.

microSD

Kaksi SIM-korttia:



1. Aseta ensimmäinen SIM-kortti.
2. Aseta toinen SIM-kortti.
3. Aseta valinnainen microSD-kortti ensimmäisen SIM-korttipaikan yläpuolella olevaan muistikorttipaikkaan.

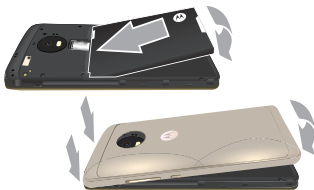
*** Huomautus:** poista ensimmäinen SIM-kortti liu'uttamalla korttipaikan vipua.

Viimeistely

Aseta takakansi paikalleen. Lataa puhelimesi akku täyteen laturilla ja kytke virta. Aloita valitsemalla kieli ja toimi näytön ohjeiden mukaan.

Noudata näyttöön tulevia ohjeita, kun määrität kahta SIM-korttia.

Aseta akku ja suojus paikalleen.



Lataa akku ja kytke virta.






Huomautus:

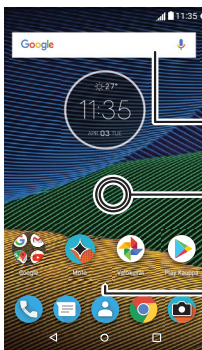
lataa akku täyteen ennen puhelimen käyttämistä.

Pidä virtanäppäintä painettuna, kunnes näyttö käynnistyy.

Aloitusnäyttö ja asetukset

Aloitusnäytössä näet sovelluksesi, voit lukea ilmoituksia, käyttää äänikomentoja ja paljon muuta.

- **Lisää pikavalinta:** pyyhkäise ylös , pidä sovelluskuvaketta painettuna ja vedä se sitten aloitusnäyttöön.
- **Asetukset:** voit muuttaa Wi-Fi-asetuksia, näytön kirkkautta ja muita asetuksia pyyhkäisemällä tilapalkkia alaspäin kahdella sormella. Voit avata lisää asetuksia valitsemalla .
- **Jaa puhelin:** voit lisätä vieraskäyttäjän pyyhkäisemällä tilapalkkia alaspäin kahdella sormella ja valitsemalla .





Näet ilmoitukset pyyhkäisemällä alaspäin yhdellä sormella ja asetukset pyyhkäisemällä kahdella sormella.

Etsi kirjoittamalla tai sanomalla "OK, Google".

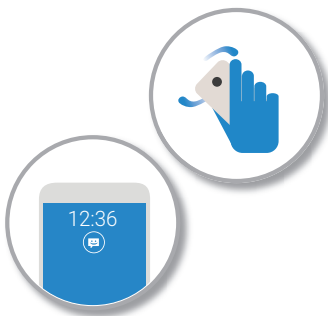
Pidä näytön tyhjää kohtaa valittuna, kun haluat vaihtaa pienoissovelluksia, taustakuvaa tai muita kohteita.

Näet kaikki sovellukset valitsemalla .

Tutustu Moto-sovellukseen

Sijainti: pyyhkäise ylös  >  **Moto**


- **Toiminnot:** Puhelin vastaa heti tekemiisi eleisiin.
Sytytä taskulamppu heilauttamalla puhelinta kaksi kertaa ja siirry Älä häiritse -tilaan kääntämällä puhelin ympäri.
- **Näyttö:** Näet viestit, puhelut ja muut ilmoitukset, vaikka puhelin olisi lepotilassa. Lue ilmoitus koskettamalla sitä ja siirry toimintoihin pyyhkäisemällä.



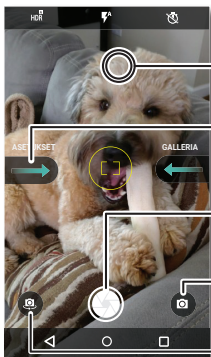
Huomaa: Puhelimessasi ei ehkä ole kaikkia näitä ominaisuuksia.

Valokuvat

Kun käännät rannetta kaksi kertaa ja napautat näyttöä, voit ottaa teräviä ja selkeitä kuvia.

- **Avaa:** voit avata kameran jopa lepotilassa kääntämällä puhelinta kaksi kertaa.
- **Näytä kuva:** avaa kuvagalleria pyyhkäisemällä vasemmalle.
- **Jaa kuva:** avaa valokuva tai video galleriasta ja valitse .

Vihje: Avaa kamera-asetukset ja ohjetiedot pyyhkäisemällä oikealle.



Voit muuttaa tarkennusta napauttamalla näyttöä.

Avaa kamera-asetukset ja ohjetiedot pyyhkäisemällä oikealle.






Napauta, kun haluat ottaa kuvan. Ota useita kuvia koskettamalla ja pitämällä.

Siirry video-, panoraama-, hidastus- tai ohjelmatilaan.

Vaihda etukameraan.

Ohjeita ja lisätietoja

Katso vastaukset, päivitykset ja tiedot:

- **Avaa ohje:** pyyhkäise ylös  >  **Laitteen ohje**, kun haluat tutustua vaiheittaisiin opastuksiin, ohjeisiin ja kysymysosioon.
- **Everything Moto G⁵:** voit ladata ohjelmistoja, käyttöoppaita ja muuta sisältöä osoitteessa www.motorola.com/mymotog.
- **Hanki sovelluksia:** pyyhkäise ylös  >  **Play Kauppa**, kun haluat ostaa ja ladata sovelluksia.
- **Uutiset:** Näin löydät meidät:
 -  YouTube™ www.youtube.com/motorola
 -  Facebook™ www.facebook.com/motorola
 -  Twitter www.twitter.com/moto
 -  Google+™ www.google.com/+moto

Missä ovat oikeudelliset tiedot ja turvallisuustiedot?

Voit nyt tarkastella näitä tärkeitä tietoja puhelimen asetusvalikossa ja internetissä. Tutustu näihin tietoihin ennen laitteen käyttämistä. Voit tarkastella tietoja muodostamalla verkkoyhteyden ja valitsemalla

Asetukset > Oikeudelliset tiedot.

Tämän jälkeen voit valita haluamasi aiheen. Tiedot ovat saatavana myös osoitteessa www.motorola.com/device-legal.



Akun turvallinen käyttö

Ennen kuin kokoat tai lataat mobiililaitteesi tai käytät sitä ensimmäisen kerran, lue laitteen mukana toimitetut tärkeät turvallisuus- ja lakisääteiset tiedot.

Jos mobiililaitte lakkaa vastaamasta, käynnistä se uudelleen: paina virtapainiketta, kunnes näyttö pimenee ja laite käynnistyy uudelleen. Mobiililaitteessasi on irrotettava akku. Varmista paras mahdollinen suorituskyky ja puhelimen käytön turvallisuus käyttämällä vain aitoja Motorola-akkuja.

Varoitus:

- Älä yritä asentaa tai irrottaa akkua työkalujen tai terävien esineiden avulla äläkä käytä toimenpiteessä tarpeetonta voimaa. Se voi vahingoittaa akkua ja aiheuttaa palovamman tai muun henkilövahingon.
- Älä yritä purkaa tai korjata akkuasi. Se voi vahingoittaa akkua ja aiheuttaa palovamman tai muun henkilövahingon.
- Älä rusenna tai taivuta akkua tai mobiililaitetta äläkä altista niitä kuumuudelle tai nesteille. Se voi vahingoittaa akkua ja aiheuttaa palovamman tai muun henkilövahingon.
- Älä yritä kuivata matkapuhelinta mikroaaltouunissa, tavallisessa uunissa tai hiustenkuivaajan avulla.

Varoitus kovasta äänenvoimakkuudesta Käyttö

Musiikin kuunteleminen pitkään kovalla äänenvoimakkuudella voi vahingoittaa kuuloasi.



Hävittäminen ja kierrätys

Suojele ympäristöä! Mobiililaitetta ja sähköisiä lisävarusteita (laturit, kuulokkeet, akut) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuotepakkaukset ja käyttöoppaat tulee hävittää kansallisten ja paikallisten kierrätysääädösten mukaisesti. Lisätietoja hyväksytyistä kansallisista kierrätysjärjestelyistä ja Motorolan kierrätystoiminnoista on osoitteessa:

www.motorola.com/recycling.



Käyttö

Tämä puhelin tukee paljon dataa käyttäviä sovelluksia ja palveluja, joten varmista, että sinulla on sopiva datasiirtosopimus. Saat lisätietoja operaattoriltasi. Kaikki sovellukset ja ominaisuudet eivät välttämättä ole saatavilla kaikissa maissa.





Säädökset

Näet tämän laitteen säädöstunnuksen (kuten FCC-tunnuksen) valitsemalla **Asetukset > Oikeudelliset tiedot > Lakitiedot** tai siirtymällä osoitteeseen www.motorola.com/device-legal.

Takuu

Tämä tuote kuuluu Motorolan rajoitetun takuun piiriin. Näet puhelimen takuehdot valitsemalla **Asetukset > Oikeudelliset tiedot > Takuu** tai siirtymällä osoitteeseen www.motorola.com/device-legal. Voit pyytää kopion takuehdoista osoitteesta: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service--Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Välimiesmenettely ja kieltäytyminen

Niiltä osin kuin lainsäädännössä ei sitä kielletä, kaikki Motorolan tuotteesta aiheutuvat tai johtuvat riidat ja korvausvaatimukset ratkaistaan tuomioistuimen sijaan sitovassa välimiesmenettelyssä, jollei käyttäjä ole kieltäytynyt tästä jäljempänä mainitulla tavalla. Käyttäjä voi kieltäytyä tämän säännöksen soveltamisesta lähettämällä 30 päivän kuluessa ostopäivästä kirjallisen kieltäytymisilmoituksen, joka sisältää käyttäjän nimen, osoitteen, puhelinnumeron, laitteen ja laitteen sarjanumeron sekä jossa käyttäjä ilmoittaa Motorolalle kieltäytyvänsä tästä välimiesmenettelyä koskevasta säännöksestä, osoitteeseen Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 tai sähköpostitse osoitteeseen arbitrat@motorola.com. Saat lisätietoja välimiesmenettelystä valitsemalla **Asetukset > Oikeudelliset tiedot > Välimiesmenettely ja kieltäytyminen** tai siirtymällä osoitteeseen www.motorola.com/device-legal.

Vastuuvapauslausekkeet

Jotkin ominaisuudet, palvelut ja sovellukset ovat verkkokohtaisia, eivätkä ne välttämättä ole käytettävissä kaikilla alueilla. Käyttöön voidaan soveltaa lisäehtoja ja/tai lisämaksuja. Saat lisätietoja operaattoriltasi. Kaikki ominaisuudet, toiminnot ja tuotteen muut määritykset sekä tämän käyttöoppaan tiedot perustuvat viimeisimpiin saatavilla oleviin tietoihin, ja niiden oletetaan olevan ajan tasalla painatushetkellä. Motorola pidättää oikeuden tietojen tai ominaisuuksien muuttamiseen ilman erillistä ilmoitusta tai muita velvoitteita.



Tekijänoikeudet ja tavaramerkit

MOTOROLA, tyylitelty M-logo, MOTO ja MOTO-tavaramerkit ovat Motorola Trademark Holdings LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. LENOVO on Lenovon tavaramerkki. Google, Android, Google Play ja muut tavaramerkit ovat Google Inc:n tavaramerkkejä. microSD-logo on SD-3C LLC:n tavaramerkki. Kaikki muut tuote- ja palvelunimet ovat omistajiensa omaisuutta. © 2017 Motorola Mobility LLC. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tuotetunnus: Moto G⁵ (malli XT1676)

Käyttöopas: HQ60113050000-B

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com



motorola.com



HQ60113050000-B



YT WUHAN DEC/16
Printed in China